



### Zines katalikiszko.

Paleido paskelej, jog Po-piežius ketines mirt, nes tai ne rei ke tam tiket. Taisybe, irasylėjos sveikatos ir dienos gienimo parokuotos, wienok da giwas.

Ne senei numire kuningai ksztute Klotyldą, sesuo wałkiszo karalaus Humberto, tai myrdama prasze pas sawe ku uingaikszty Aosta pas kury melde, idant prylenkut karalu ant susytaikimo su Popiežium ka tas pryzadejo kalbet su karalum.

### Iz Amerykos.

Pittsburg, 1892 mete seredos rita ant ulcros Butter, explodavojas wienam name, užmuzne viens asba ir szeszes paeido.

Moterysake Ringer inejo in sklepa su ziburto kureme buvo prieja kwa-pno gazo. No ziburio uzsydege ir etela nama sugriovę.

Jago suauksyme 1892 meto, tai ar tik hene ne bus weba prezidentu ponas Clewlandas, bo jau dabar geimai žmoniu kelys norynt da iktam metui toli. Wienok galime drasei kalbet, jog p. Clewlandas bus ant kandydato pastatitas.

New York. Serodoje pries nedele Mikola Popow, Rusas, nuszove sawo mergina su kure miljejos. Popowas tury metu 28 paeina iž auksztos faulijos, slėžtų valsto trumpai ir pabego tu Amerika. New Yorke buvo ant kwateros pas merginos broli ir joje pasymlejo, nes mergina mate, jog jis tingint, ne norejo su juom užsy- det.

Mergina ateto pas sawo broli at-hankit, tada Popowas ižejo iž kitos stubos su rewolweriu rankoje, szowies tiosob in gatwa ir iž kart užmuse. Policyje tuojaus sueme žudintoju.

Mergina turejo 19 metu, buvo patoga ir labai mokinta, o jos tebas daugelio liežauvų kalba. Popowas tapos-gi dydelo mokslo ir gražus žmonius.

Rochester, N. Y. Michael Schrieber, pryspažino pats jog papilde žudintra Bowaryo.

Jis apženijo su nusloe paejta ruden, kury turejo 400 doleru ir turejo sunli 5 metu ant kurio prigulejo tie piningai Schieberys jin prigide upeli. Tewkas kudiklo William Sturm metu nužiūrėja aut Schieberio jog jis kur nudejō tada užmusze ir ta seni, ir pabego in Amerika, prysto Minneapolis pas farmery Mar-kas. O kads patys prysypažino likos ižduotas del sizerio. Kada veži iž Minneapolis in New York, szoko no begantio treino ir ne pasyželdos niente, - pabego.

Plymouthe sumisziama ne nustoję. Kunai pakawoty Lietuwius, likos par puec ūkasti par ka daug suaresztawotu. Kaip bus, nezine. Puc wadu in Wyklos o Lietuwu kokinai taf Jozas Pxtis (?). Ar tik abudo gađo ne gaus.

Albanos walsztnie rediba paskite 10 milijonu deleru ant swietines iszkelmes „World's Fair”, kury bus 1892 mete mieste New Yorke.

Columbus, Ohio, ceterwege pries nedele uzsydege namas ir kada daug žmoniu susybego pas ugnis explodavojo gazas su dydelu smarkumu. Užmuzse 5 asbas o apie 28 paeido.

Kaip rodos, taf Nottingham minos Plymouth suwys užgrius. Ceterwege weba spie deszimtis akeriu plotas nusyzenimo ant dvejedu pedu.

Shonandoryje Rusnakai ir kelesy

ant sawo kuningo Kanstantino Andrichowiczaus o taf wys' daros par parkanist pas obyw. Wincenta Wroczynska arba lietuwyško drukarne. Kas tury tiek pynigu tai prylaudo pyrktie, ka geras sawo name giwentie ne kaip po swetymus trankitis.

Buffalije, N. Y. ne gražei atsytyko profesorui Frederick'iu Frendi, kurys mokino paraflialo mokslostitute Sz. Petru Wokteco Ewangeliu. Jis likos apskuntas par tewus wienos mergaites 14 metu, už tsi, jog tewai, at-me sawo mergaites idant su wiosoms tas pats ne atsytyku.

Leadville, Col., Subatoje prasymusze upe mainose La Plata o kuros buwo labai gilos. Uzlejo cielas nes žmoniu ne vienas ne prazwue. Upe ne ir dydele ir prakreipe begi in kita szali, nes užtrukus ne mazai taiko pakol wanden iž plumpuos.

### Zines del Lietuwiniku.

Gilbertone, oby. Juozapas Szymanskis pryme agentysta „Saules” ira tai tykras lietuwyškas patryjotas ir geras wiras.

Mahanojaus kuopele drama tyczna dydeli zingsni padare mokslo jago sveiki suauksyme, tai 12 Wasary pamatisyme ant „Kaiero Opera House.”

Plymento sekpedžei isz laikugue spjauje, o taf užtai, jog Mahanojaus Lietuwei ne užleid o gouda graszin in sawo miete. Tury dabar jie teatra pui-ku pas sawe, jog be pyningu wiss zino. O taf kora Diewo už ne senei buwuse praejga.

Dabar paguodoty skaititojieturesyti puike „Saule” ba taip bus atspausti ajszkei, jog War szawojie geraus ne atspaudze. Historyjos puikios talpinsys jog kožnas džengsys.

„Saule” ira wienatyniu laik rasztu tykrai lietuwyšku Amerike jog mažeuses kudikis kožna žodi gali suprast.

Jago taip skaitlis skaititojedauginsys, kaip no kelu nedelu pradejo, tai reikies drukarne padidint. - Deł taisyngo ir Diewas padeda.

Prysymena ir tai, idant paguodoty skaititojei ne užmyrsztu, jog jau su szitu 26 numeru pasybaige puse meto, tai reiketu pamyslit apie užmokesčio o taipgi oby. A. Buwelska iž Plenies.

Moksłas prasyses ant 7 adi-nos wakare, žinomo wieto.

Artymesnū warunki galit paklanst pas obyw. Wincenta Wroczynska arba lietuwyško drukarne. Kas tury tiek pynigu tai prylaudo pyrktie, ka geras sawo name giwentie ne kaip po swetymus trankitis.

Pora menesu adgalos likau-su agentu szipkorciu tarp Bre-men ir Baltimores, dabartes szita nedele likau, pastanawitu Agentu ant wieni žaiwu koki tik randasy: Iz Hamburgo, Bremen, Antwerpo, Stetino, Hayre, Liwerpoolo, ir ki-wietu.

Brolei, ne tik iž Mahanojaus ir iž aplinkines, ne ejkite pas koki Anglika arba žida, kur jus ant wisko apsuka; ejkite pas mane o be liumoczeus ap-yejsyte.

Sunciu pyningus tiesog in namus ir pasakau paskutyne preke iž ko galu staczei pasikit, jog suwys įeħno ne turia.

Az ne tyk ižduodu szipkor tes nes ir tykietus ant geležinkelio su kurio be turbacyjos atvažuoje in paženklinia veta.

Kas pas mane karta, atsy-sauks, arba ateis, wiska paro-dukta: ka kasztoje szipkorte ir kaip stowy rusyski pyningai.

Gerai welijentys deł sawo wienemiu D. T. BOCZAKUS.

Szito praejto nedeloje, drau-giste sz Jnozapo Mahanoj Ci-turejo pismetine kiywiule ant kuros aprynko naujus wirszininkus iž szitu obywatele: A. Danisevicze, prezidentas.

J. Zablackas, vice prezidentas. J. Milaukas, paskarbis.

J. Łopeta ir A. Dubaukas paborcos

J. Wiszneuckas prie ligo. M. Bendoraitys, niu K. Petrykas, marszałka.

J. Szukaitis, sekretorius proto. W. Wroczynska finansu.

Toji Draugiste ne bögai laikosy, tury sunari apie 60 ir wiska kas tik in draugiste prigli.

Ant szitos Subatos užsypra-szo wiss ponus aktorius ir teatras ant teatrisko mokslo o taipgi oby. A. Buwelska iž Plenies.

Moksłas prasyses ant 7 adi-nos wakare, žinomo wieto.

Katras broliezei praszo laik rasztio, wiss numeru no Naujojo Meto, o ne atsiunce pynigus norynt už puse meto, tai jis norams ne gali užganapadaryt, tiktai siunczesy wienas numeras ant pažiuros.

Kaip girdet, tai Gilbertone wira taresy užsyrasrit in karei wiui sz. Jurgio Kareiwius dwieju dywiziju Mahanojaus ir Plenies. Serodoje atsypro wiso puikios szermenis, su miszios sz. ir puikiu pamokslu garsintu par wietini prabaszt, Jo Mil. Ku. Abromaiti. Karaiwei wiss buvo susyryne ir patis kuna nesze iž namu net in bažnicie, o ant kapinino weže grab-vežimiu, karaiwei ejo pekszt glitose net ant kapiui.

Pryglejo in Draugista sz. Jurgio Kareiwius turi taryne užsyrasrit in karei wiui sz. Jurgio Mahanoj Plane.

Prysymena ir tas, jog sz. at-minties Dubaukas, turejo la-bai daug giminiu ir prietelu par ka daugibe žmoniu radosy ant laidejimo jog net pylna bu wo bažnicie.

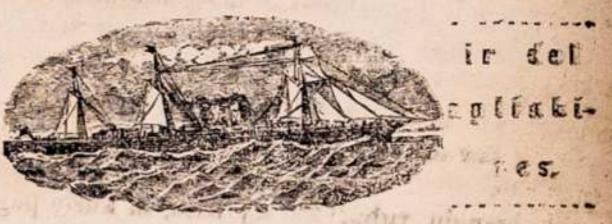
Atsakimai.

Def Plimonto graudadusiu nieko ne atsyako gales patalpintos „Wieniye”. Tiktai duodasy roda idant žiuretu sa wiss snapu o in kitu weikalus ne kisztu, ba ka Mahanojaus Lietuwei tai ne Plymoutho.

Daug praejus laiko pakoł plynentyskei susylygias su Ma-

## Wienatinis lietuwyškas

AGENTAS LAIWA-KORCZIU



Mahanoy

City,

Penn.

KIEK TYK RANDASY PAR MIREKELIU ANT

NEW YORKO, PHILADELPHIO, IR BALTIMORES:

no Hamburgo, Hawros, Loulyno ir no prystojo Anglijos, Stetino, Kremeno, Antwerpo, Roterdamo ir kitu wietu, galite gaut pas manu pyrkto hawkorotes (sztpkortes) o fr tykietus ant geležinkelio in tolimesnes szafes Amerikos. Žafrai druty ir labai buna trampa kelone par mares ba tankense in 8 paras par mares parpanke. Sunciu pyningus in Lietuwei it bi fotades o padedu eze prekes ba kožnas turintys retaka galis dasys not o apte wyska dažinos. Ne ejkite pas koki žida ar prusa, ba žiote, jog tie tra dydžeis newydonais deł mus.

D. T. BOČKOWSKI

hanojaus Lietuweis.

O kas tas kurio tury sau-gotis? Nieki netikes myslie, jog wiss in jir panaszus.

J. T. Hazleton. Priemeu \$ 200. Acziu.

J. G. North Hodley. Groma ta gawau.

Laikrasztu ižsinceu, nes ar ne butu geraus adresawot ne „North Hodley” tiktai „North Hamherst”, ba taip ant pacziszko peczieties stowi.

M. M. In Detroit. Łuktekie koki laika, ba dabar labai drukarne užimta.

J. K. iž Burden. Labai acziu už gromata ir sveiki roda, ki tam numerie daug iž jos turesu medegos.

Deł Draugistes „Želmuo” Parizujo pyningus uz „Links mus Wakarus” apšauke. Uz tuos pyningus gausyte ir tolauta raszteli asz ne pawidžiu, skait kite sveiki ir ne myslikit jog def sawo wieužemu. Pawietau. Deł juso Draugistor „Linksui Wakarai” bus siunystowana.

Iz Rusjos Listuwois ir Lanku.

Iz po Russo likos ižguitu lenkiszu ir wokiszu szlechiu kurie su pasportais giweno.

Pries nedela dæjo žine in angeliskus laikrasztus jog Syberyjo szesi newalninkai pa-itycni likos par maskoliskus žalnieriuz.

Laikrasztys „Saule” tury swetyngese prymima Lietuwoje, ba ira dawadu gromatas atsiuntos par izsmazanias asa bas.

Ar - gi wiruezei kaszant taip puikei redit kaip ira „Saule” redita? Cze Redi-tojus nesygire, tiktai žmonis gire ir gerys. Ar gał ne?

Iz pries nedela subatoje, nureje jenerolas Radeckis, kurys paemeturkiszka drutwiete 1878 mete, kada muszesy su turkum.

Wokietije.

Papukaininkas Von Pfeil, už ne dora apseyima su žalnieriuz, likos apsuditas ant deszimtis dienu aresztu. Kada ceteros gawro rokta ant patwirtinimo, ne norejo parysasit pakolei koros ne padydyno ant dwejelu menesu in drutwiete.

Ne daužikie bludu ir puds, ipacis in gawla sawo wiro.

Ne krimsk galvos sawo wiro už maža ka.

Ne wog sawo sveikatos

### Francu-ye.

Pries nedele pietnoje Francu-ye buvo dydeli sztoriat, jog net daug trobu nunesze ir telegrafo sutrukuz.

### Turkije.

Randas turkijos uždraude graikisz kos kabos Janine, par lai giventojei baiel užsyrustyno.

O kad Sultanas tury daug skou ir tūz to ne gali ižbryti, paliegi ministeriu fina-su sumazint algas def oredniku o ir pats rawo algas mystryne wieni milijona swaru szterlingu.

### PLYMOUTHAS D. 23 Sausio.

Brangus ižduotoju!

Norynt jan wiss angeliskos gä-zietos apie Plymoutho raszo, bet da-to ne raszo kas ira baiseuse, o taf ratas jog tura komuna Parizas patojo. Ne gali girt Lietuwiu o fr palukui ir tie ir tie kalti wienok iž Lietuwiu tas prasydejo, ba pradejo su wiss nicks puklos wissip ant jum iszrasdam, o ir wissome parsekiot. Kara buvo lietuwyšku satoru keli Lietuwei tai wissoskis, jago ižgrātu kata, kai ant lenkiszko, tada bus iszrasdam iszales. Ir jago wissoskis, o ipacis girti užsyrusti wiss apyskirti, bet da-to ne raszo ant kitu užsyrusti jog wakaraus kaip czerkesijo ne gali ant altezū pasyridit ba jago pagrautu puciai Lietuwiu arba Lietuwiui puciai Lietuwiu, o ipacis ant prawdziro tikoje. Gero bu wo ne ne us, o kaip dabar prasyes pria, tai abi szales ne mažai Wilkesbury pyningu iszyspy. Ne butu to buve, kad ne tas kwallas patryotyzmas butu apdumes aby szales. - Deł ižsmittingu wiss patryotyzmas o ne deł puklos. Plymouth patryotyzmas tokis, kas daug moka plust ir kolot, ipacis pasyremas ant baras, tada patryotas ir wissi laiko taj iž raz um na (!!). Bukiemo kantrus o ne užiligo wiss iszysrodis ir tie dydeli patryotai dingi kaip burbulas.

Tiek szendrin in Tawie raszau o jago tan mano danesizmas bus patalpintas „Sauleje” tada ne damigis ir daugies danesztu.

Bukito sveiki Diewe Jungs padek darbuse.

Gerai welijentis

A. Plimontawicze.

### DESZIMTS PRYSAKIMU DEL PACZIURI.

1. Atminkie ne turetie jokiu prietelu (priefaidiniu) kaip tik locna wira.

2. Ant wardo wiro ne imkies iž sztoru ir ne darik



io prystow Anglijos, Stort, Gom-  
otu, galite gaut pas mane pristat-  
ant geležinkelio tolimesnes szales A-  
trumpa kelone par manes ba tankese  
meidu pyningus in Lietuva ir in kitas  
ba kožnas turystys reikala gali dėvinti  
te pas koki žida ar prusa, bi žinote, jog  
D. T. BOCKOWSKI

## Francuzyje.

Pries nedeles pietineje Francuzyje  
buvo dydili sztormai, jog net daug  
trobų nunesė ir telegrafo sutraukė.

## Turkijoje.

Randas turkijos uzdraude graikis  
kos kalbos Janine, par la gwentuoje  
baisei užsyrustino.

O kad Sultanas tury daug sko-  
tu ir 12 tu ne gali ižbrys, palie-  
ministeriu fina su sunažimt aigas det  
uredinkiniu o i patrūs signos  
trenke wienas milijona swarų sier-  
lingu.

## PLYMOUTHAS D. 23.

Brangus ižduotoju!

Norynt jau wios angeliskos ga-  
zietos apie Plymouths raso, bet da-  
to no rase zo kas Ira bause, o tali-  
tas jog tykra komuna Parizas pas-  
tojo. Ne gali girt Lietuviu ir trja-  
loku ir tie ir tie kalti vienokas iš Lietu-  
vijos tarys prasydejo, ba prejdo se-  
wys niekint palokus wysip ant ju-  
iszradami, o i wiosma parekioti.

Kadla buvo lietuviškasis teatras, ta-  
tutare Lietuvos, jago ižgreti kai-  
kai neti lenkiškai, tada bus iznes-  
ty iš salos. Ir jago pamate eina-  
paloka, o stowę ipeaz ties karz-  
mo arba ties lietuviškemu satoru keli.  
Lietuvių tais wioskės zodzis at-  
ejantuo pludo, ta pati daro le pal-  
kai. Dabar tes daug kiosos pryn-  
ir taip wieni ant kiltu uzsyzdrijo jog  
wakaračių czerkesyje ne gali ant  
alfezu pasyrodit be jago pagau-  
tum Lietuvi arba Lietuvia pua-  
tada užnusztu, o ipacis ant pavidaliu  
tikoje. Gero ne buvo ne nė, o  
kaip dabar prasydes prowa, tačia-  
siazles ne mazai. Witekberys pynigus  
ispypis. Ne butu to buve, kad ne iš  
kwialas patrycymas butu spūnas  
aby szales. - Del isantrungis wio-  
patrycymas o nel paikus. Pj-  
mante patrycymas tokis, kas da-  
geus moka plusi ir kolo, ipacis  
prasydes ant barą, tada patros t  
wysy taiko taji u r a z u m a (?)  
Bukime kantrus o ne nėdigo wyo-  
szysrodis ir tie dydili patrycymas  
kaip burbulat.

Tiek szendien in Tave rassus  
jago tas mano danesizmas bus pad-  
piatas „Saujė“ tada ne daugiau  
daugus danesizus.

Bukite swiki! Diewe Jungs pad-  
darbus.

## Gera! veljentis

A. Plimontawice.

DEZIMTS PRYSKAMU  
DEL PACIUKIU.

1. Atminke ne turetie joku  
prietelu (prietaidiniu) kaip ik  
ločia wira.

2. Ant wardo wiro ne imki  
iz stzorū ir ne dariki skolu.

3. Nesywaidiuk ir ne dariki  
maizezias name.

4. Nusylenk wirui kada pri-  
tas ir jago jo ne byjei, nudo-  
kie baimie kada jis užsyristi  
nes.

5. Ne danuzkies bludui ir pu-  
du, ipacis in gaiva sawo wiro.

6. Ne krimsk galvios sawo  
wirui oži maža ka.

7. Ne wog sawo swieki!

ločios, par nuolatinis waidus  
ir barnes.

8. Ne kalkbek netcisei apie  
ločia wira norynt ii butu  
taw prasyženges, kas iam sen  
dienatsytiko, tai taw tas pats  
gali atsytaikit ritu.

9. Ne gorsk brangiub rubu,  
jago ne nory wira padarit uba-  
gu.

10 Atkratik nog sawes geismus  
szokiu ir zobowu su jauniukeis

## DYDELIS LIETUWYŠKAS

## Balus!

Diena 17 Wasario czi meta  
Mahano Plane atsyprovinces  
dydelis balus storone Sz. Jur  
gio kareiwiu dwieju dywiziju  
i Mahano City ir Mahano  
Plane.

Toje dienoje wažuos iz Mahano City Kareiwei in Pleni  
kur bus prymti su kapelije  
par wieśne dewizyje ir su pa-  
roda trauskų puikense ulicze  
ant sales, kur bowisys smagei  
igi ritui.

Muzyske susydes iš septiniu  
wiru Lietuviškemu trysemuike,  
klermetas, triubele, szwilpne  
ir bosas (dydej.)

Ir wilelis, iog bus dydelis  
susyrinkimas ir katras atke-  
laus, datirs puikaus prymimo.

TYKIETAS po - 25 centus.

## UŽPRASZO

## KOMITETAS.

KALENDORY LIETUWYŠKAS  
ANT 1890 METO, KASZTUOJE 25  
CENTUS.

## Apie wyska.

Wokiezei ne noretdam apys-  
leist Francuza, ketyna 1890 mete  
padarite davg putkesne isskelme  
swietine.

Aroybiskupas New Yorko, Co  
rriganas iszwazewo in Rima.

Chinczka 19 Sausy abw-  
ksztojo pagal sawo kaledory nau-  
jus metus.

Modeste, Cal. tury ant parodis  
kreasze (gruzse) kury tury 8 colus  
auksztio ir 19 colu aplifikut.

Tucameha, Guatemala, watkai  
mokslnes pakore sawo darakter  
mokslnicchio.

Graiku karaliene, pries nedeles  
szetzelis wažewo ulicze Atenuos  
ir tame tles powozu nutruko dratas  
elektryko ir užpule ant jossos no ko-  
likos par elektryka užmusztu.

## Dalis moksliškza.

## Elektryka.

Ne wienas mate, kaip wai-  
kai lido auksztyn popierinius  
ajtwarus, nes to ne zino, jog  
su pagelba tos zobowelis Fran-  
klinas, amerykanskas onywy-  
lis iszrado swarbu ir naudunga  
atydengima. Nog senei myslis  
jo apie tai, kas tai ira parku-  
nas, kurys su taip dydeli sta-  
giu pnoa ant žemes ir tankie-  
padaro daug szkados. Žinojo,  
jog pnydyskabesuose ir tren-  
ke paprastnai ir artymeu-  
saw ir aukszeus dalikus.  
Apie tai zinojo, jog labesu  
pnoa prie geležies ir kitokiu  
tam panesiu daigtu. Padare-  
jis popieriniu ajtwareli su gele-  
žiniu gaū, prie kurio pnykaby  
no drata (wielia) o prie to sznu-  
ra už kurio žaikidas galetu  
leist auksztyn. Łaikie, kada

burei uželdawo, ejdawo in han-  
kus ir haide auksztin. Temijo  
ħabai in aitwara ir mate, kai  
parkunai be palowes o wieła  
leidosis žemini.

Ta nužvelga padawe myslis  
Franklinui ant iszradymo to-  
kio wyrbało, su kurio pagelba  
galima apsaugot triobas nog  
parkuno. Ant stogo triobos  
iżsysties storas geležinis wyr-  
bałas, kury sieke igi žemei, nes  
nog sienos tury but atitolintas.  
Tokius wyrbałus matome da-  
bar ant stogu auksztu miestuo-  
se. Tie wyrbałi īabai trauke  
parkunus, nes sutrauke ant že-  
mes ne kludindamy triobu. Ga-  
lai tui wyrbału paukuoty, id-  
ant ne rudit. Tie smailu-  
mai wyrbału wadynas kon-  
duktoreis, arba kitaip wady-  
nant prynaikikai.

Zinome dabar, kokiui daliku  
apsaungot triobas no parkunu,  
nes kas tai ira tas parkunas?  
Ira tai elektrycznasty, lekenti  
no debesu ant žemes. Nes kas  
tai ira elektrycznasty, ~ wela-  
deł ko taip pramine? Szitai  
seni Graikai pažinojo ta ločas-  
ty gintaro, jog patryntas prya-  
trauke smulkius ir lengwos da-  
likus ir jog kaij kada ižduoda  
su kokinai tai treskejimu ki-  
birkszteles. Myslijo jog tai  
ira jam tokis daigtas, kury sa-  
wo liežuviye pramine elektron;  
deł to ta druty pramine elek-  
tryku. Tas pnyrodimas pana-  
suz ira in parkuna, užtai ta  
nedeskta igi sziot siła wadyna-  
sy elektrykas.

Ne tyk gintaras ta tury loč-  
nasty, nes sakai nog medžio o  
ir zweresi. Kate, kada joi kai-  
lis trynasy, ižduoda iż sawes  
tansumine kibirkstes, kur-  
ros su lengwu traskejimu pa-  
syrodo. Abelai daug ira to-  
kiu daigtu su panasze ločnaste,  
nes nekuruose pasyrodo taip  
sylpna, jog ne patrauke ant sa-  
wes zwalgos; kity daigtai we-  
laudė elektryka su baisei  
dydele siła. Szítose dienose,  
wasara, dangu renkasy elektry-  
ko debesye, kurio matome ki-  
birksztys kaip zaiba; brasz-  
kejima tos elektrykos girdlē-  
kaip greusma, kurys pastoje  
iž staugas sujudynimo oru.

Pri daigtu turynti druta  
elektryka, pryguli suwilginty  
metalai, kaip cynkas ir warys.  
Iž dwieju blekiu, cynkas ir warys,  
pawilgintu ir padetu  
wieni ant kitos, gaunam dru-  
tas kibirkstes, su spragejimi  
szokantes. Jago tais blekes  
padesymu wieni ant kitos to-  
laus o suskirsyme wieni su ki-  
ta, su waryne wielia, tada pae-  
mus už tos wieles arba wyrba-  
ly, jausyse nutyrpyma cielun-  
kune; jago ta wieła partrukys  
me, tais pnyrodo elektryczna  
kibirkstys, kury no wienos  
ant kitos blekes bega. Galii  
tokiu kelolika blekiu sudet  
wieni ant kitos, cynka su wary-  
ne wiefa, tada wadynas tury  
nests, jog trumpo wałandele  
ciela swieta apibegtu kad su  
tai wieła apsukt.

Ant tokius prietaisau elektrycz-  
no wyrbało, remesy labai prak-  
tyczna prietaisa, iszrasta muso  
amžiue, o ipacis telegrafas.

## A za d.

Ne toli garsyngi mesto Da-  
mazsko ant proseniu sodibus  
saw ir aukszeus dalikus.  
Apie tai zinojo, jog labesu  
pnoa prie geležies ir kitokiu  
tam panesiu daigtu. Padare-  
jis popieriniu ajtwareli su gele-  
žiniu gaū, prie kurio pnykaby  
no drata (wielia) o prie to sznu-  
ra už kurio žaikidas galetu  
leist auksztyn. Łaikie, kada

gerause moksla. Itada daejo  
in metus, butdamas sunke ligi  
suspaustas, liepe jiems ateitie  
pas sawe ir tarę: Dwase dan-  
giszka Azar ira għalboto mu-  
so għimties; tas man szendien  
pnyrode ir apreis, jog tu-  
ry butiżiż żalni, tu wydutu  
ui, Osmanai prowiniunku, tu  
jaunes, Juozapai, prekeju  
(kupejżu.) Pasake jog wy-  
siens tryms gerai sekys. Da-  
we man szitai tais tryz dežuk-  
es. Tokius wyrbałus matome da-  
bar ant stogu auksztu miestuo-  
se. Tie wyrbałi īabai trauke  
parkunus, nes sutrauke ant že-  
mes ne kludindamy triobu. Ga-  
lai tui wyrbału paukuoty, id-  
ant ne rudit. Tie smailu-  
mai wyrbału wadynas kon-  
duktoreis, arba kitaip wady-  
nant prynaikikai.

Ta nužvelga padawe myslis  
Franklinui ant iszradymo to-  
kio wyrbało, su kurio pagelba  
galima apsaugot triobas nog  
parkuno. Ant stogo triobos  
iżsysties storas geležinis wyr-  
bałas, kury sieke igi žemei, nes  
nog sienos tury but atitolintas.  
Tokius wyrbałus matome da-  
bar ant stogu auksztu miestuo-  
se. Tie wyrbałi īabai trauke  
parkunus, nes sutrauke ant že-  
mes ne kludindamy triobu. Ga-  
lai tui wyrbału paukuoty, id-  
ant ne rudit. Tie smailu-  
mai wyrbału wadynas kon-  
duktoreis, arba kitaip wady-  
nant prynaikikai.

Hazardas dawne kožnam po  
wieni tu dežuki, kalkbetda-  
mas: Kada tu Ibrahimai, pas-  
ylyks pukawedžiū, atydarys  
ta dežuke. Tu Osmanai, kurys  
ketini butie prowiniunku, kada  
sudže liksy, ta paty su sa-  
wo dežuke padarysy. Tu gi  
Juozupai, kurys ketini butie  
prekeju, atydarys tada, kada  
suryuksy szimta raudonu. Storokites  
mano waikeli, idant kožnas  
daejtumet to stono, o  
tada.... tai pasakes numire.

Pałaidojo tewa su dydelu  
gailestin, atsydawie sunai in  
għażiela dangiżkieni esybej Aza-  
ru iri storojos už ganapad-  
erit pnywħu sawo paszauki  
mams. Ir par sawo storone  
sulauke kožnas, jog wireuses  
likos pukawedžiū, jaunuses  
sudžiu, tretes-gi surinko szim-  
ta raudonu. Susyważewo  
in wieni wieni, o kada pyrmu-  
tyninis Ibrahimis atydare de-  
żuke, rado joje lajskeli su pa-  
raszu: "taip baigħi kaip prade-  
jei, o gali butie su ħaiku ir-  
wezyr." An'ras Osmanas rado  
parasza: "taip baigħi, kaip  
pradejei, o gali butie ir-  
muftu (wysyru sudžju)." Treczes  
Juzupas iżska: "taip baigħi  
kaij pradejei, o gali suđietie ir-  
tukstanti raudonu."

Da rejkatanje redisto "Saules" agentu  
iż-żon wieni jago katras turetni akwata tegu duode

## Ant Kajero Opera House!

## SUBATO, WASARIO 1.

Bus rodito komedijas par:

## Miss M. Harris.

Dydzeuses ir grazeuses parstatymas  
geležinkelo po wardu:

## "The Main Line."

Bus keturuse dalise.

## INŽENGA: 25, 35 ir 50c

AGENTAJ DEL "SAULES"  
IP "Linhsma Wakaru."

Oby. J. Szumanecki Gilberto Pa.

Oby. J. Grablunas Wilkes-Barre.

Oby. M. Olafinskas Cleveland, Ohio.

Oby. Jonas Szczekiewicz New York.

Oby. Cha. Rose Allegheny.

Oby. Jur. Milanskas Mt. Carmel.

Oby. St. Wilczenskas Grand Rapids.

Oby. Joe Linzy Excelsior Pa.

Oby. M. Mockewicz Detroit Mich.

Oby. Jozas Majackas Shamokin Pa.

## Dubrolei Lietuwei

I.

### KAS BUWO TIE CIWUNAI?

Wienan kafme ant Lietuwo, netoli Grodno, giweno ukiniukas prae wardedo Ciwunas. Kitados waitai ir szalitisei Lietuwoje wadynos Ciwunais; det to-gi knip rodos ir tas muzikas paejo iż toku Ciwunu. Kaip tenais buwo ant galo, tiek to, gane jog laike, kada tas dejosy, wadyno jis Ciwunu, norynt turejo tiktais sawo apigarda, kaip danguelis kitu ukiniuk.

Turejo jis trys sunus: Symona, Jona ir Jokūs ir wysy buwo paauiga taip, jog jauneuses Jokubas turejo szeszioliki metu.

Tewas turejo dvdele pagelba ukeje ir dzeguma senatweje. Wyreus Symonas, dwu-laike ansukrus, wasara parsyamidawo ant wadeno del gabemiso jewu Nemunu in tolimas szales, net in Baltaises mares; kitados tie perwazai wadynos wittnems o ir szendlen tas pat.

Jau-nis sunus Jonas izjau dienu turejo akwata prie mokst; iż mažemes stuzijo prie miszja kunitui gribasztui; kuningas-gi luoso-adino mokino jin kas wakarasa skaitit ir raszit o ir nedelomis meglo su juon kalbet apie wysokius datgust. Turejo Jonas akwata prie muzykos, iż to galina buwo suprast, ba padare saw smuika su aszutinemis strumoms ir pats par sawe tszmoke grait keliai szoktis ir dafneles. Prabasztlis matildamas jo getsumus, liepe sawo argomistriu, idant jin iszmokitu grait ar argonu. Stebuklingai Jonas naudojo iż tu fošku goradejus; in pora metu skaiti ir rasze puseitini o ant argonu taip grazei graijo jog pats argomistra kabejo „tas, waikine, bus geraus gaudaduziu.” Dzeugegesy Ciwunas iż geru watku, ir jau saw myslisko kokis tai iż Symona bus ukiniukas o iż Jono argomystra!

Tiktai ne žinoju kas bus iż Jokubas ir ka su juon padarit, ba du suna ant wenos mažos ukes ne gall iżsyz-maitit.

O ka darit! Diewas duos, tai ir jis ne prazus - myslisko saw ne wieni karta senas Ciwunas - tiktais dzegiuos, jog Jakubas turu gera szirdi ir swetkas rankas prie darbo.

Isztikro, weisle Ciwuna no proseniu buwo linkus prie darbo o waikine ir buwo labaf pajiegus. Wysy kai bejo nawatnus daigut apie ju druti. Wieni karta, Symonas prisytaike prie miegantio meszkino tankumine, o buwo tas meszkinas pusetinas biceziu ba ne buwo tos barties, kuros jis ne iszplese; ne turejo Szymonas su sawim ne kirwio ne geros żazdos, szoko pfeut ant meszkino, o nutwe res su rankoms uż sprando, taip iżai laike giebiej, pakol meszkino ne uzmauge. Norynt meszkinas jin su nagais apdraske, wienok ne paleido. Kallai nupeszes parneses tewui idant turetu ziemios laike su kuon uszyklot. Igai żmons ne užmirszo to atsytkimo.

Jonas jau taip drutu ne buwo kaip Symonas, nes wienok niekas jin ne galejo ingalet. Bažnicze stowojce no pasykrapinimo akmuo jog trys wrai wos galejo paket, tai wienok Jonas wienas atkeikawo.

Ir Jokubas, jauneuses, byle kam ne pasydawie; warszucka rugiu be pagelbos kito lengwai užymestdawo ant peczui.

Diewas zino, iż kur tokis drutis buwo Ciwunuose? Reike žnot, jog kitados žmonis buwo pajegute ne tejp kaip szendien, o tai už tai, jog ne gere asztriu gerimu o ir ne buwo taip pasyleide.

Wieni karta sensas Ciwunas grizo su sawo sunais iż lauke pawasaro laike ir patemijo pułka huzaru kurie in dwara jojo. Kaimo giwentojei iszjea žiurejo Ir khaus wieni kitu: ko tas waikas attrauke in dwara? Ne trukus pasklidu zime po aplinkine, jog ponas Pacas, lietuwszkas wadas, paleido garsa po Lietuwa, jog karalus lanku ketina traukt ant Turkus ir paraglio wysus szlechtus ir bajorus idant kito grecauze rynktusy, o Ir muzikus liepe priminet in pułkus, ba daugibe pagonu attrauke in Lankus, ko nory užgrebt očela sklipa, žudint žmons, great bažnices, degt kaimus, mestus, o moteres ir mergas paintie in gedlinga newale.

Nusymine wysy, Lankai ir Lietuwei ba žinojo apie ta pagona gana

gerat.

Ne trukus dwaro ponas paszauke wyrosniukas iż dwara ir pasek apie ka ejna. Paszauke paskui ir jaunuwe ir khause wyreusybe, ar tury akwata gintie tewines no uz-pułos Turkus ir Totoriu?

Tada pyrmeste iż pułka tszejo Ciwunas, o paskui jin trys sunus ir taip atsypte in ponas ir in aforista hassu, kurys ir stoweo ant klemo:

— Mane ponai! Diewas man dawe sunus, ku tury dutas rankas ir doras sztrdes; skreudia wieno skreudu wysu; o Diewas mato! jog jago butau jau nesnu, tai ir pats ejtau gilte tewines ir už ja giwaste padet. Prylmiti ponai jin sawo giltais mano sunus o asz jum sskau, jog u Turkum no szpcaus.

— Geras Ciwuna! tare ponas-tu se senas; ne gallina idant ant senates sunu ne tekta? Ir ant galo gali ta Jonuko, ba jis bus prie bažnios argonu-ystru.

— Asz wysus ne stunciu - tare Ciwunas - Jakubelis kia po jauneuses liks prie manes, o jago Diewas duos, tai ir po karei Jonukas gales Diewa garbint ar argonu grait. Juk ant karfu ne wysy zuwa, gał du su jeſs kada pasymatisu, o jago paženkiuta praut, tai numirs puikei, tegud i u na Diew o wale.

Užrasze tada Symona ir Jona in skaitli karefui lietuvisku, o po ju ir da dageus berneli iż to paties kiamo ant akwatknu.

Ant ritajos po miszju sz. tewas palažmimo Symona ir Jona, dawe a biesm po križtu ir apsiliejo graudžios aszaron, kada juosu matejontis su huzarais. In Grodno, in kur wysy rynkosy ir mokinys mustro. Werki graudžef ir Jokubas, nes sawije dzeugeys, jog gad aficieras surgiž iż kares, pułkio maudierose. Tuomalaik pułkas huzaru iszjojo, idant i kituose kainuose rinkite žalnites.

Keturos miles no Grodno, kelos wansnos no wieszko, giweno girreje wartas, puikam namelje su darželu apliukui o kureme keli awtief stowjo. Turejo jis patarpuse duktore, smage kaip styrnaite o patoga kaip anioleli. Dukte wantu, wardo Onuka, wysas aplinkines merges atszwilete. Werpe iż tate laike blizgiantus linelus kaip szlikus, o sedoje lauke ir giedeo dainele; daržallje jaunesne sesu raweo zołeles iż tare ziedu. Dainawo Onute tokia dainele:

Iszjojo berneli iż dyde kare, O linksmai iszjojo ntekas no ware. Ne greitai berneli sawo mattus, Rupesties ne mažai asz pamatus. Norejo tolus dainot, kad sztai iż grzdo žingsnus; apsydare ir paregeo Symona, kaip pasyrems in liepa klauso ludnos daineles. Apkaito mergaite o jis atsylipe tais žodžiels:

— Ludnai dalmoji Onute, apie berneli kas zin ar ne taip bus! Atkelawau su tawym atsyweikint, gał ant wysados...

— Ka tu Symutti kalbi? paszauke mergina nutyrpus.

Sztafai joja ant kares, ispraszai no wresnoj puses adinos laiko, idant patwelutu su tawym atsyweikint, be ne tolli nog eze, kareczemoje lauke patkas ir Jonukas, ka draugo su manim kelunje, ba wieszpats karalus liepe ejt muszt pagona, kas tik fra drutus ir sveikas.

Onukai pradejo aszros biret iż laiko kaip haszai raso. Sudejo smutno rankelais ant keliu ir mysliso.

— O mano Diewe! mano Diewe! tu mane Symutti apleidi... Nes ka darit! Melsuos kas dien idant tave Diewas sveika užtulku, o kaiap sugrisz, rasy mane del saves.

Nueme no sawo kaklo Ignoselt Motinos Diewe, Asztraus bromo ir uždejo ant jo koklo, idant tas žemekas gintu no neħaines. Už wandalos atsywli Symonas su josos tewais: cieka gintino turu palidje net iż wieszko kur buwo pułkas. Onuka apsywerkus itgaži žiurejo ant jojenstu, jis nuolatos kepruite kluojo, pakol ne iszniku už kalo.

II.  
Symonas ir Jonas musza Turkus.

Kitados Lankuose, tiktais porat ir szlechto stojo. In giltais raitelus ir muszesu su newydonais. Muzikus retai kada staže ant plecas; nes jen ir taip turejo truso tarp kareiwi; waktawo wežimus ir arklus sawo ponu. Kožnas turejo prysjones seo

gerat.

Ne trukus dwaro ponas paszauke wyrosniukas iż dwara ir pasek apie ka ejna. Paszauke paskui ir jaunuwe ir khause wyreusybe, ar tury akwata gintie tewines no uz-pułos Turkus ir Totoriu?

Tada pyrmeste iż pułka tszejo Ciwunas, o paskui jin trys sunus ir taip atsypte in ponas ir in aforista hassu, kurys ir stoweo ant klemo:

— Mane ponai! Diewas man dawe sunus, ku tury dutas rankas ir doras sztrdes; skreudia wieno skreudu wysu; o Diewas mato! jog jago butau jau nesnu, tai ir pats ejtau gilte tewines ir už ja giwaste padet. Prylmiti ponai jin sawo giltais mano sunus o asz jum sskau, jog u Turkum no szpcaus.

— Geras Ciwuna! tare ponas-tu se senas; ne gallina idant ant senates sunu ne tekta? Ir ant galo gali ta Jonuko, ba jis bus prie bažnios argonu-ystru.

— Asz wysus ne stunciu - tare Ciwunas - Jakubelis kia po jauneuses liks prie manes, o jago Diewas duos, tai ir po karei Jonukas gales Diewa garbint ar argonu grait. Juk ant karfu ne wysy zuwa, gał du su jeſs kada pasymatisu, o jago paženkiuta praut, tai numirs puikei, tegud i u na Diew o wale.

Užrasze tada Symona ir Jona in skaitli karefui lietuvisku, o po ju ir da dageus berneli iż to paties kiamo ant akwatknu.

Ant ritajos po miszju sz. tewas palažmimo Symona ir Jona, dawe a biesm po križtu ir apsiliejo graudžios aszaron, kada juosu matejontis su huzarais. In Grodno, in kur wysy rynkosy ir mokinys mustro. Werki graudžef ir Jokubas, nes sawije dzeugeys, jog gad aficieras surgiž iż kares, pułkio maudierose. Tuomalaik pułkas huzaru iszjojo, idant i kituose kainuose rinkite žalnites.

Keturos miles no Grodno, kelos wansnos no wieszko, giweno girreje wartas, puikam namelje su darželu apliukui o kureme keli awtief stowjo. Turejo jis patarpuse duktore, smage kaip styrnaite o patoga kaip anioleli. Dukte wantu, wardo Onuka, wysas aplinkines merges atszwilete. Werpe iż tate laike blizgiantus linelus kaip szlikus, o sedoje lauke ir giedeo dainele; daržallje jaunesne sesu raweo zołeles iż tare ziedu. Dainawo Onute tokia dainele:

Iszjojo berneli iż dyde kare, O linksmai iszjojo ntekas no ware. Ne greitai berneli sawo mattus, Rupesties ne mažai asz pamatus. Norejo tolus dainot, kad sztai iż grzdo žingsnus; apsydare ir paregeo Symona, kaip pasyrems in liepa klauso ludnos daineles. Apkaito mergaite o jis atsylipe tais žodžiels:

— Ludnai dalmoji Onute, apie berneli kas zin ar ne taip bus! Atkelawau su tawym atsyweikint, gał ant wysados...

— Ka tu Symutti kalbi? paszauke mergina nutyrpus.

Sztafai joja ant kares, ispraszai no wresnoj puses adinos laiko, idant patwelutu su tawym atsyweikint, be ne tolli nog eze, kareczemoje lauke patkas ir Jonukas, ka draugo su manim kelunje, ba wieszpats karalus liepe ejt muszt pagona, kas tik fra drutus ir sveikas.

Onukai pradejo aszros biret iż laiko kaip haszai raso. Sudejo smutno rankelais ant keliu ir mysliso.

— O mano Diewe! mano Diewe! tu mane Symutti apleidi... Nes ka darit! Melsuos kas dien idant tave Diewas sveika užtulku, o kaiap sugrisz, rasy mane del saves.

Nueme no sawo kaklo Ignoselt Motinos Diewe, Asztraus bromo ir uždejo ant jo koklo, idant tas žemekas gintu no neħaines. Už wandalos atsywli Symonas su josos tewais: cieka gintino turu palidje net iż wieszko kur buwo pułkas. Onuka apsywerkus itgaži žiurejo ant jojenstu, jis nuolatos kepruite kluojo, pakol ne iszniku už kalo.

II.  
Symonas ir Jonas musza Turkus.

Kitados Lankuose, tiktais porat ir szlechto stojo. In giltais raitelus ir muszesu su newydonais. Muzikus retai kada staže ant plecas; nes jen ir taip turejo truso tarp kareiwi; waktawo wežimus ir arklus sawo ponu. Kožnas turejo prysjones seo

gerat.

Ne trukus dwaro ponas paszauke wyrosniukas iż dwara ir pasek apie ka ejna. Paszauke paskui ir jaunuwe ir khause wyreusybe, ar tury akwata gintie tewines no uz-pułos Turkus ir Totoriu?

Tada pyrmeste iż pułka tszejo Ciwunas, o paskui jin trys sunus ir taip atsypte in ponas ir in aforista hassu, kurys ir stoweo ant klemo:

— Mane ponai! Diewas man dawe sunus, ku tury dutas rankas ir doras sztrdes; skreudia wieno skreudu wysu; o Diewas mato! jog jago butau jau nesnu, tai ir pats ejtau gilte tewines ir už ja giwaste padet. Prylmiti ponai jin sawo giltais mano sunus o asz jum sskau, jog u Turkum no szpcaus.

— Geras Ciwuna! tare ponas-tu se senas; ne gallina idant ant senates sunu ne tekta? Ir ant galo gali ta Jonuko, ba jis bus prie bažnios argonu-ystru.

— Asz wysus ne stunciu - tare Ciwunas - Jakubelis kia po jauneuses liks prie manes, o jago Diewas duos, tai ir po karei Jonukas gales Diewa garbint ar argonu grait. Juk ant karfu ne wysy zuwa, gał du su jeſs kada pasymatisu, o jago paženkiuta praut, tai numirs puikei, tegud i u na Diew o wale.

Užrasze tada Symona ir Jona in skaitli karefui lietuvisku, o po ju ir da dageus berneli iż to paties kiamo ant akwatknu.

Ant ritajos po miszju sz. tewas palažmimo Symona ir Jona, dawe a biesm po križtu ir apsiliejo graudžios aszaron, kada juosu matejontis su huzarais. In Grodno, in kur wysy rynkosy ir mokinys mustro. Werki graudžef ir Jokubas, nes sawije dzeugeys, jog gad aficieras surgiž iż kares, pułkio maudierose. Tuomalaik pułkas huzaru iszjojo, idant i kituose kainuose rinkite žalnites.

Keturos miles no Grodno, kelos wansnos no wieszko, giweno girreje wartas, puikam namelje su darželu apliukui o kureme keli awtief stowjo. Turejo jis patarpuse duktore, smage kaip styrnaite o patoga kaip anioleli. Dukte wantu, wardo Onuka, wysas aplinkines merges atszwilete. Werpe iż tate laike blizgiantus linelus kaip szlikus, o sedoje lauke ir giedeo dainele; daržallje jaunesne sesu raweo zołeles iż tare ziedu. Dainawo Onute tokia dainele:

Iszjojo berneli iż dyde kare, O linksmai iszjojo ntekas no ware. Ne greitai berneli sawo mattus, Rupesties ne mažai asz pamatus. Norejo tolus dainot, kad sztai iż grzdo žingsnus; apsydare ir paregeo Symona, kaip pasyrems in liepa klauso ludnos daineles. Apkaito mergaite o jis atsylipe tais žodžiels:

— Ludnai dalmoji Onute, apie berneli kas zin ar ne taip bus! Atkelawau su tawym atsyweikint, gał ant wysados...

— Ka tu Symutti kalbi? paszauke mergina nutyrpus.

Sztafai joja ant kares, ispraszai no wresnoj puses adinos laiko, idant patwelutu su tawym atsyweikint, be ne tolli nog eze, kareczemoje lauke patkas ir Jonukas, ka draugo su manim kelunje, ba wieszpats karalus liepe ejt muszt pagona, kas tik fra drutus ir sveikas.

Onukai pradejo aszros biret iż laiko kaip haszai raso. Sudejo smutno rankelais ant keliu ir mysliso.

— O mano Diewe! mano Diewe! tu mane Symutti apleidi... Nes ka darit! Melsuos kas dien idant tave Diewas sveika užtulku, o kaiap sugrisz, rasy mane del saves.